Ficha de Datos de Seguridad

RUST-OLEUM CORPORATION
* Trusted Quality Since 1921 *
www.rustoleum.com

1. Identificación del Preparado / Empresa

Nombre en la etiqueta: Watertite

Nombre: WATERTITE 3-GL

Fecha última revisión: 1/3/2025

Identificador de producto: 5003

Surtidor: 12/13/2022

Usos: Concrete and Masonry Coating

Nombre y dirección del proveedor: Rust-Oleum Corporation
11 Hawthorn Parkway
Vernon Hills, IL 60061
USA

Información y dirección del fabricante: Rust-Oleum Corporation
11 Hawthorn Parkway
Vernon Hills, IL 60061
USA

Dirección electrónica del proveedor: Departamento de Regulación

Teléfono de emergencia : Línea directa las 24 horas: 847-367-7700

2. Identificación de los Peligros

Clasificación según SGA

Etiqueta SGA

Palabra de advertencia
Peligro

Riesgos del preparado
53% de la mezcla consiste de ingredientes de toxicidad aguda desconocida.

Declaraciones de peligro SGA

Líquido inflamable, categoría 3	H226	Líquidos y vapores inflamables.
Irritación de la piel, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Alérgeno de la piel, categoría 1	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Daño grave a los ojos, categoría 1	H318	Provoca lesiones oculares graves.
STOT, exposición única, categoría 3, RTI	H335	Puede irritar las vías respiratorias.
Mutagenicidad en células germinales, categoría 1B	H340	Puede ocasionar defectos genéticos.
Carcinogénesis, categoría 1B	H350	Puede ocasionar cáncer.

SGA etiqueta los consejos de prudencia

P201	Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P264	Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P272	Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
P280	Llevar guantes / prendas / gafas / máscara de protección.
P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P308+P313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P310	Si se expone llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
P321	Se necesita un tratamiento específico (ver aviso en esta etiqueta).
P332+P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P333+P313	En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P362+P364	Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P370+P378	En caso de incendio: Extinguir utilizando medios de extinción adecuados.
P403+P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P403+P235	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Deseche el contenido y el recipiente de acuerdo con las reglamentaciones locales, regionales y nacionales.

Consejos de prudencia SGA hoja de datos de seguridad

P240	Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.
P241	Utilice equipos eléctricos, de ventilación, de iluminación o de vertido a prueba de explosiones.
P242	No utilizar herramientas que produzcan chispas.
P243	Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
P363	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

3. Composición / Información sobre los Componentes

SUSTANCIAS PELIGROSAS

Nombre químico	N°- CAS	Wt.% Range	Símbolo SGA	Declaración GHS
Nafta, Hidrotratada Pesada	64742-48-9	10-30	GHS08	H304-340-350
Cemento Portland	65997-15-1	10-30	GHS05-GHS07-GHS08	H315-317-318-335-372
Dióxido de Titanio	13463-67-7	5.0-10	No Disponible	No Disponible
2,2,4-Trimetil-1 ,3-Pentanodiol Diisobutirato	6846-50-0	0.1-1.0	No Disponible	No Disponible
Quartz	14808-60-7	0.1-1.0	GHS08	H372
Silicona Cristalina	14808-60-7	0.1-1.0	No Disponible	No Disponible
Ácido Carbámico, 1H-Bencimidazol-2-il-, Éster Metílico	10605-21-7	<0.1	GHS07-GHS08	H317-340-360
3-Iodo-2-propynyl-n-butylcarbamate	55406-53-6	<0.1	GHS05-GHS06-GHS07-GHS08	H302-317-318-330-372

4. Medidas de Primeros Auxilios

Contacto con los ojos: Inmediatamente enjuague los ojos mantiendo los parpados abiertos con grandes cantidades de agua por lo menos durante 15 minutos. Obtenga atencion medica. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Contacto con la piel: Inmediatamente enjuague la piel con bastante agua. Quitese la ropa. Obtenga atencion medica inmediatamente. Lave la ropa en separado antes de volver a usar. Lave la ropa contaminadó y desinfecte el calzado antes usarse otra vez..

Inhalación: Lleve donde se encuentra aire fresco. Si no esta respirando, dispense respiracion artificial. Si la respiracion es dificil, dispense oxigeno. Obtenga atencion medica inmediatamente. Si sufre dificultad para respirar, abandone el a'rea y respire aire fresco. Sila dificultad para respirar persiste, busque asistencia me'dica immediamente.

Ingestión: Si es ingerido (tragado) no induzca el vomito. Ofrezca a la victima agua o leche para beber. Llame inmediatamente al medico o el centro para el control de venenos. Nunca de algo por la boca si es que la victima a perdido la conciencia. Peligro de aspiracion: no induzca el vomito o dispense algo por la boca porque este material puede entrar en los pulmones y causar daños severos en los pulmones. Obtenga atencion medica inmediatamente. No induzca vomitar a menos que sea aconsejado por un médico. Llame al centro o a médico más cercano de control del veneno inmediatamenteSi se ingiere, busque atención médica.

5. Medidas de Lucha contra Incendios

Medios de extinción recomendados: Espuma Formadora de Película Acuosa, Dióxido de carbono, Producto químico seco, Niebla de agua

PELIGROS INUSUALES DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN: Contenedores cerrados pueden explotar cuando son expuestos a un calor extremo debido a la formacion de vapor. Los vapores pueden viajar hasta una fuente de ignicion y pueden explotar. Mantenga los contenedores cerrados firmemente. Liquido y vapor son combustibles.

Special Fire Fighting Procedures: Se puede usar agua para enfriar los contenedores cerrados para prevenir la acumulacion de la presion y una posible autoignicion o explosion. El agua puede ser usada para enfriar los contenedores cerrados para prevenir la formacion de vapores. Si se usa agua, se prefiere boquillas para niebla. Evacue el area y combata el fuego desde una distancia segura. Los contenedores se pueden romper y dejar salir materiales altamente toxicos si es que se exponen al calor. Utilice agua pulverizada para mantener frescos los contenedores expuestos al fuego. Los contenedores pueden explotar cuando se calientan.

Peligro especial de incendio y explosión (polvo combustible): No es un polvo combustible.

6. Medidas a Tomar en Caso de Vertido Accidental

PASOS QUE HAY QUE TOMAR EN CASO DE QUE EL MATERIAL SEA LIBERADO O DERRAMADO: Contenga el liquido derramado con arena o tierra. NO USE materiales combustibles como aserrin. Elimine todas las fuentes de ignicion; use equipo a prueba de explosion. Ponga los materiales en contenedores y deseche de acuerdo a las leyes locales, provincianas, estatales y las regulaciones federales. Elimine todas las fuentes de ignicion, ventile al area y quite con herramientas inertes absorbentes que no producen chispas. Evite la escorrentía en alcantarillas y cursos de agua. Proporcione ventilación y acérquese al derrame contra el viento usando el equipo de protección personal adecuado como se indica en la Sección 8.

7. Manipulación y Almacenamiento

Manipulacion: Lavese completamente despues de haber manejado. Lavese las manos antes de comer. Quitese toda la ropa contaminada y lavela antes de volver a usar. Use con una ventilacion adecuada. Siga toda las precauciones de la etiqueta y la Hoja de Informacion Sobre la Seguridad aun si es que el contenedor esta vacio porque puede contener residuos del producto. Conecte con tierra y amarre todos los contenedores cuando esta transfiriendo el material desde un contenedor hasta otro. Los vapores puede inflamarse debido a descargas de electricidad estatica. Evite la respiracion del vapor o la niebla. Evite un contacto prolongado con la piel. Evite un contacto de este producto con los ojos, piel y la ropa. Evite un contacto con los ojos.

Almacenamiento: Mantenga los contenedores cerrados hermeticamente. Aisle contra el calor, equipo electrico, chispas o llamas de fuego. Mantenga lejos del calor, chispas, llamas o fuentes de ignicion. Evite el calor excesivo. Guárdelo en un lugar seco y bien ventilado. Mantenga el envase bien cerrado cuando no esté en uso.

Consejos sobre la manipulación segura del polvo combustible: Sin información

8. Controles de Exposición / Protección Personal

Nombre químico	N°- CAS	% en Peso Menor Que	ACGIH TLV-TWA	ACGIH TLV-STEL	OSHA PEL-TWA	OSHA PEL-TECHO
Nafta, Hidrotratada Pesada	64742-48-9	30.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Cemento Portland	65997-15-1	20.0	1 mg/m3	N.E.	15 mg/m3	N.E.
Dióxido de Titanio	13463-67-7	10.0	0.2 mg/m3	N.E.	15 mg/m3	N.E.
2,2,4-Trimetil-1 ,3-Pentanodiol Diisobutirato	6846-50-0	1.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Quartz	14808-60-7	1.0	0.025 mg/m3	N.E.	50 µg/m3	N.E.

Silicona Cristalina	14808-60-7	1.0	0.025 mg/m3	N.E.	50 µg/m3	N.E.
Ácido Carbámico, 1H-Bencimidazol-2-il-, Éster Metílico	10605-21-7	0.1	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
3-Iodo-2-propynyl-n-butylcarbamate	55406-53-6	0.1	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.

Protección personal

Controles de la ingeniería: Use recintos de proceso, ventilacion local de escape, o cualquier otros controles de ingenieria para controlar los niveles llevados por el aire para que no lleguen a los limites de los niveles de exposicion. Prevenga la acumulacion de los vapores al abrir todas las puertas y ventanas para lograr una ventilacion cruzada.

Protección respiratoria: Se debe seguir un programa de protección respiratoria que cumpla con los requisitos de OSHA 1910.134 y ANSI Z88.2 (EE. UU.) y/o SOR/86-304 Parte XII 12.13 y CSA Standard Z180.1 (Canadá) siempre que las condiciones del lugar de trabajo justifiquen el uso de un respirador. Un respirador con purificacion de aire aprobado por NIOSH/MSHA con un cartucho o un bote para filtrar vapores organicos puede ser permisible dentro de ciertas circunstancias cuando se espera que las concentraciones flotando en el aire lleguen a exceder los limites de exposicion. La proteccion proveida por los respiradores que solamente purifican el aire es limitada. Use un respirador con abastecimiento de presion de aire positiva si es que existe la posibilidad de una descarga fuera de control, cuando los niveles de exposicion no son conocidos, o cualquier otra circunstancia cuando los respiradores para purificar el aire no pueden proveer una proteccion adecuada.

Protección de la piel: Use guantes impermeables para prevenir un contacto con la piel y la absorcion de este material en la piel.

Protección de los ojos: Use proteccion para los ojos disenada para proteger contra las salpicaduras de los liquidos.

El otro protector equipo: Consulte el supervisor de la seguridad o al higienista industrial para obtener orientación sobre los tipos de equipo de protección personal y sus aplicaciones. Refierase al supervisor de la seguridad o al higienista industrial para obtener informacion adicional acerca del equipo para la proteccion personal y su aplicacion.

Prácticas higiénicas: Lavese completamente con jabon y agua antes de comer, beber liquidos o fumar. Quitese inmediatamente toda la ropa contaminada y lavela antes de volver usar.

Medidas de ingeniería para el polvo combustible: Sin información

9. Propiedades Físicas y Químicas

Estado Fisico	Líquido	**Decomposition Temperature, °C**	No Determinado
Color	Blanco	**pH-valor**	No almacenar con materias
Olor	Como Solvente	**Kinematic Viscosity**	No Determinado
Umbral de olor	N.E.	**Hidrosolubilidad**	Despreciable
Freezing Point / Melting Point, °C	No Determinado	**Coeficiente de partición Octanol-Agua**	No Determinado
Intervalo de punto de ebullición	166 - 1,000	**Presión de Vapor**	No Determinado
Inflamabilidad	Mantiene la combustión.	**Velocidad de evaporación**	Más lento que el éter
Límite inferior de explosión	0.7	**Peso específico**	1.504
Límite superior de explosión	5.6	**Densidad de vapor**	Más pesado que aire
Punto de inflamación	43		
Temperatura de Autoignición, °C	No Determinado	**Particle Characteristics**	No aplica

(Consulte la sección "Información adicional" Sección para la leyenda de la abreviatura)

10. Estabilidad y Reactividad

Condiciones a evitar: Evite temperaturas sobre 49°C (120°F). Evite todas las fuentes de ignicion. Evite el contacto con ácidos fuertes y las bases fuertes. Evite el contacto con metales. Evite el exceso de calor.

Incompatibilidad: No es comparable con fuertes asidos y bases. Evite el contacto con el agua. El producto corroe lentamente cobre, el aluminio, el cinc, y superficies galvanizadas.

Descomposición Peligrosa: Por llama de fuego, monoxido de carbono y bioxido de carbono. Irritalosojos con las llames expuestas.

Polimerización Peligrosa: No ocurrirá bajo condiciones normales.

Establidad: Este producto es estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

11. Información Toxicológica

Efectos de la sobreexposición - contacto con los ojos: Causa irritacion en los ojos. Causa quemaduras en los ojos. Irritante, y puede causar lesiones al tejido de los ojos si no se quita pronto. Una alta concentracion de los vapores puede irritar a los ojos, nariz y las vias respiratorias. Causa quemaduras en los ojos.

Efectos de la sobreexposición - contacto con la piel: Un contacto prolongado o repetido puede causar irritacion en la piel. La substancia es corrosiva. Causa quemaduras severas en la piel. Puede causar irritacion en la piel. Causa irritacion en la piel. Reacciones alergicas son posibles. Puede causar sensibiidad en la piel, una reaccion alergica, la cual se vuelve evidente con una sobreexposicion a este material. Un contacto frecuente o prolongado puede irritar la piel y puede resultar en un sarpullido (dermatitis) en la piel. Severamente irritante; puede causar daños permanentes a la piel. Irritación severa de la causa de mayo. Sequedad de la causa de mayo, el agrietarse, irritación, y quemaduras del producto químico. Dermatitis del cemento del producto de mayo debido a la irritación primaria de características alcalinas, hydroscopic, y abrasivas.

Efectos de la sobreexposición - inhalacion: Dañino si es inhalado. Concentraciones altas de gases, vapor, niebla o polvo pueden ser dañinas si son inhaladas. Evite respirar los vapores o la niebla. Puede causar dolores de cabeza y mareos. Alta concentracion de vapores es irritante para los ojos, nariz, garganta, y pulmones. Los componentes de este producto incluyen polvo de sílice cristalina que, si se inhala, puede causar silicosis, una forma de fibrosis pulmonar progresiva. La sílice cristalina inhalable está catalogada por la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) como carcinógeno del grupo I (pulmón) con base en evidencia suficiente en humanos expuestos ocupacionalmente y evidencia suficiente en animales. La sílice cristalina también figura en la lista del Programa Nacional de Toxicología (NTP) como carcinógeno humano conocido. Los componentes también pueden contener tremolita asbestiforme o no asbestiforme u otros silicatos como impurezas. La exposición a estas impurezas en forma inhalable, por encima del mínimo, puede ser cancerígena o causar otros problemas pulmonares graves.

Efectos de la sobreexposición - ingestion: Corrosivo y puede causar daños severos y permanentes a la boca, garganta y estomago. Dañino si es ingerido o tragado. Peligro si aspiracion si es que es ingerido o tragado; puede entrar en los pulmones y causar daños.

EFECTOS DE LA SOBREEXPOSICIÓN - PELIGROS CRÓNICOS: Altas concentraciones pueden producir efectos en el sistema nervioso central (somnolencia, mareos, nausea, dolores de cabeza, paralisis y una vision borrosa) y/o lesiones. Reportes han asociado una sobreexposicion ocupacional repetida y prolongada a solventes con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. Contiene dióxido de titanio. Dióxido de titanio en listas como Grupo 2B-"posiblemente cancerígeno para los humanos" por IARC. No hay exposición significativa al dióxido de titanio se cree que ocurre durante el uso de productos en los que dióxido de titanio está unido a otros materiales, tales como en las pinturas durante la aplicación con brocha o el secado. El riesgo de la sobreexposición depende encendido duración y nivel de la exposición al polvo del lijado repetido de las superficies o la niebla del aerosol y la concentración real del dióxido Titanium en el fórmula. (Ref: IARC Monografía, Vol. 93, 2010)El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar dermatitis.

PRINCIPAL(ES) VÍA(S) DE ENTRADA: Contacto con los ojos, Ingestión, Inhalación, Absorción por la piel, Contacto con la piel

Valor de toxicidad aguda
Los efectos agudos de este producto no han sido probados. Los datos sobre componentes individuales se tabulan a continuación:

N°- CAS	Nombre químico	Oral DL50	Dérmica DL50	Vapor CL50
64742-48-9	Nafta, Hidrotratada Pesada	>6000 mg/kg Rat	>5000 mg/kg Rabbit	N.E.
13463-67-7	Dióxido de Titanio	>2000 mg/kg Rat	6000	N.E.
6846-50-0	2,2,4-Trimetil-1 ,3-Pentanodiol Diisobutirato	>2000 mg/kg Rat	>2000 mg/kg Rabbit	25
14808-60-7	Quartz	6000 mg/kg	N.E.	N.E.
14808-60-7	Silicona Cristalina	5500 mg/kg Rat	5500	100 mg/L
10605-21-7	Ácido Carbámico, 1H-Bencimidazol-2-il-, Éster Metílico	>5050 mg/kg Rat	>10000 mg/kg Rabbit	N.E.
55406-53-6	3-Iodo-2-propynyl-n-butylcarbamate	1470 mg/kg Rat	>2000 mg/kg Rat	N.E.

N.E. - No Establecido

12. Información Ecológica

Informacion Ecologica: El producto es una mezcla de los componentes en la lista. El producto es una mezcla de los componentes en la lista. No se encontraron datos de ecotoxicidad para este producto.

13. Consideraciónes sobre la Eliminación

Eliminacion: Deseche los materiales de acuerdo a las regulaciones y ordenanzas locales, estatales y federales. No incinere los recipientes cerrados. Residuos peligrosos RCRA: este material, cuando se desecha o desecha, podría ser un residuo peligroso de acuerdo con las reglamentaciones federales (40 CFR 261) debido a la característica de corrosividad (D002). Consulte las reglamentaciones estatales y locales para conocer los requisitos de eliminación. Las adiciones químicas, el procesamiento o la alteración de este material pueden hacer que la información sobre el manejo de desechos que se presenta en esta SDS sea incompleta, imprecisa o inapropiada.

14. Información Relativa al Transporte

	Nacional (USDOT)	Internacional (IMDG)	Aire (IATA)	TDG (Canadá)
UN Numero:	No aplica	1263	1263	No aplica
Denominación adecuada de envío:	No regulado	Pintura	Pintura	No regulado
Clase De Risques:	No aplica	3	3	No aplica
Grupo embalaje:	No aplica	III	III	No aplica
Cantidad Limitada:	No	No	No	No

15. Información Reglamentaria

Reglamentos Federales de EE.UU.:

Categoría de peligro CERCLA - SARA

Este producto se ha repasado según las categorías del peligro de EPA promulgadas bajo secciones 311 y 312 de la enmienda de Superfund y Acta de Reautorización de 1986 (el título de SARA III) y se considera, bajo definiciones aplicables, resolver siguientes las categorías:

Inflamable (gases, aerosoles, líquidos o sólidos), Carcinogénesis, Corrosión o Irritación de la Piel, Sensibilización respiratoria o cutánea, Daño Oocular Grave o Irritación Ocular, Toxicidad Específica en Determinados Órganos (Exposición Única o Repetida), Mutagenicidad de Células Germinales

Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos (SARA) Sección 313

Este producto contiene las sustancias siguientes conforme a los requisitos que señalan de la sección 313 del título III de la enmienda de Superfund y del acto de Reautorización de la parte 372 de 1986 y 40 CFR:

Nombre químico	N°- CAS
3-Iodo-2-propynyl-n-butylcarbamate	55406-53-6

LEY DE CONTROL DE SUSTANCIAS TÓXICAS

Este producto contiene las sustancias químicas siguientes conforme a los requisitos que señalan de TSCA 12(b) si está exportado de los Estados Unidos:

No existen componentes TSCA 12(b) en este producto.

Reglamentos estatales de EE.UU.:

Proposicion 65 de California

Advertencia: Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov.

16. Otras Informaciones

Clasificaciones HMIS

Salud:	2*	**Inflamabilidad:**	2	**Peligro fisico:**	0	**Protección personal :**	X

Clasificaciones NFPA

Salud:	2	**Inflamabilidad:**	2	**Inestabilidad:**	0

Volatile Organic Compounds: 390 g/L

Fecha de Revisión de FDS: 1/3/2025

Motivo de la revisión:

Descripción de Revisión Modificada
Composición del Producto Modificada
Sustancia y/o Propiedades del Producto
Modificadas en las Secciones:
01 - Identificación
03 - Composición / Información sobre Ingredientes
05 - Medidas de Lucha contra Incendios
08 - Controles de Exposición / Protección Personal
09 - Propiedades Físicas y Químicas
11 - Información Toxicológica
14 - Información de Transporte
15 - Información Reglamentaria
16 - Otra Información
Se Cambió la Marbete de Sustancias Peligrosas
% de Umbral de Riesgo de Sustancia Cambiado
Declaración(s) de Revisión Modificada

Leyenda: N.A. - No Aplicable, N.D. - No Determinado, N.E. - No Establecido

Rust-Oleum Corporation cree, en la medida de sus conocimientos, información y creencia, la información aquí contenida sea exacta y fiable a partir de la fecha de la presente ficha de datos de seguridad. Sin embargo, por las condiciones de manejo, uso y almacenamiento de estas materias, es ajeno a nuestra voluntad, nosotros no asumimos ninguna responsabilidad o obligaciones por personas heridas o daño de propiedad, contraídos por el uso de este material. Rust-Oleum Corporation no da garantía, expresado ni implicado, respecto a la certeza de los datos y resultados obtenidos por su uso. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con precaución. La información y las recomendaciones en esta hoja de datos de seguridad de los materiales se ofrecen a los usuarios de consideración y examen. Es la responsabilidad del usuario a determinar la oportunidad final de esta información y datos y para conformarse con todo aplicable internacional, federal, el estado y las leyes y las regulaciones locales.